

Disclaimer: This is an unofficial translation of an official document and is not endorsed or approved by any government agency. Every effort has been made to ensure accuracy however, some inaccuracies or differences in wording may exist.

In the Name of Allah, the Most Merciful, the Most Compassionate

Islamic Emirate of Afghanistan
Supreme Court
General Directorate of Secretariat
Correspondence Department
Circular Section

Circular No: 12

Date: 25 September 2023 (1445/3/10)

To: The Officials of the Directorates of Cassations, Divisions, Appellate, and Primary Courts of the Islamic Emirate of Afghanistan!

May Peace and Mercy and Blessings of Allah be Upon You!

The session of the High Council of the Supreme Court of the Islamic Emirate of Afghanistan was held under the chairmanship of the Chief Justice and the Head of the Supreme Court on 14 September 2023, and the 1st issue of the session was as follows: During reviewing and examining some matters in the courts of the Islamic Emirate of Afghanistan in Kabul and some other provinces, the need has arisen to obtain information from foreign embassies and consulates. The question posed is whether courts should directly request this information or proceed through the Ministry of Foreign Affairs.

Pursuant to Decision No. 1 of Approval No. 4, dated 14 September 2023, the High Council of the Supreme Court provided the following guidance:

When courts in the Islamic Emirate of Afghanistan review cases and need to acquire information from the embassies or consulates of other countries, these inquiries should be directed to the Supreme Court. If needed, the Supreme Court will then seek information from the Ministry of Foreign Affairs.

When the Ministry of Foreign Affairs shares the information with the Supreme Court regarding the specific case, the information mentioned will be sent to the relevant court through the Chief of Staff of the Supreme Court.

Furthermore, foreign embassies and consulates should not make direct inquiries to the courts. Instead, they should channel their queries through the Ministry of Foreign Affairs to the Supreme Court.

Therefore, the above-written guidance of the High Council of the Supreme Court has been sent to all relevant Directorates of Cassations, Divisions, Appellate, and Primary

This document was translated by the International Development Law Organization (IDLO) for the Afghanistan Rule of Law Observatory (ARLO) initiative. To find out more about ARLO, please visit our website at www.arlo.online.

Disclaimer: This is an unofficial translation of an official document and is not endorsed or approved by any government agency. Every effort has been made to ensure accuracy however, some inaccuracies or differences in wording may exist.

Courts of the Islamic Emirate of Afghanistan so that their activities and proceedings shall be carried out accordingly.

Respectfully,

Mufti Abdul Rasheed Saeed

Head of Supreme Court High Council Secretariat